

**DETERMINA DEL DIRETTORE DELLA  
AREA VASTA N. 4  
N. 689/AV4 DEL 05/10/2018**

**Oggetto: [Rimborso spese sostenute dai sigg.ri C.G. e Z.H. all'estero - Accoglimento istanze di rimborso ]**

**IL DIRETTORE DELLA  
AREA VASTA N. 4**

- . . . . -

**VISTO** il documento istruttorio, riportato in calce alla presente determina, dal quale si rileva la necessità di provvedere a quanto in oggetto specificato;

**RITENUTO**, per i motivi riportati nel predetto documento istruttorio e che vengono condivisi, di adottare il presente atto;

**VISTA** l'attestazione del Dirigente Bilancio in riferimento al bilancio annuale di previsione;

**- D E T E R M I N A -**

- 1) di accogliere le domande di rimborso delle spese sostenute all'estero (UE) dai seguenti assistiti:
  - sig. C.G. presso Cabinet de Medicine Generale, Bordeaux Francia per un importo complessivo di € 98,53;
  - sig.ra Z.H. presso Zahnarzt Dr. A. Vieler, Bochum Germania per un importo di € 311,58;
- 2) di erogare, dopo aver espletato la procedura prevista dal Regolamento (CEE) 574/72, in favore dei suddetti assistiti i seguenti importi:
  - al sig. C.G. € 57,05
  - alla sig.ra Z.H. € 160,36
- 3) di dare atto che la spesa oggetto del presente provvedimento – quantificata in € 217,41 - sarà registrata nel conto 0508010201 “ Rimborsi per ricoveri all'estero” esercizio 2018;
- 4) di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale a norma dell'art. 17 della L.R. 26/96 e s.m.i.;
- 5) di dare atto che la presente determina non è sottoposta a controllo ai sensi dell'art. 4 della legge 412/91 e dell'art. 28 della L.R. 26/96 e s.m.i.

**Il Direttore di Area Vasta**

**Dr. Licio Livini**

La presente determina consta di n. 4 pagine di cui n. 0 pagine di allegati che formano parte integrante della stessa.

**- DOCUMENTO ISTRUTTORIO -  
(U.O.C. DIREZIONE AMMINISTRATIVA TERRITORIALE)**

NORMATIVA DI RIFERIMENTO

ART. 34 REG. CEE 574/72  
REG. CE 631/2004  
REG. CE 883/2004  
CIRCOLARE MINISTERO SALUTE 7560 DEL 30/08/05

L'art. 34 del reg. 547/72 prevede, nei casi in cui le disposizioni contemplate dai regolamenti comunitari non abbiano potuto essere espletate, la possibilità per l'assistito che sostiene spese per cure sanitarie urgenti durante un temporaneo soggiorno all'estero, di richiedere alle Istituzioni competenti il rimborso delle stesse, sulla base delle tariffe applicate dall'istituzione del luogo di soggiorno che vengono richieste attraverso l'emissione del modello E126.

L'assistito iscritto al servizio sanitario nazionale può richiedere alla propria ASL, presentando le relative fatture quietanzate, il rimborso delle prestazioni che ha pagato o perché non in possesso di attestato di diritto (e l'Istituzione estera non l'ha richiesto d'ufficio) o perché le prestazioni sono state erogate da una struttura privata. E' bene ricordare che in alcuni Stati come la Francia o la Svizzera il pagamento della prestazione può essere richiesto anche in presenza di valido attestato.

Inoltre è bene rammentare che il Reg. (CE) 631/2004, tra l'altro, ha introdotto il nuovo criterio di assistenza con il c.d. "allineamento dei diritti", per cui a tutte le persone assicurate in caso di temporaneo soggiorno in un altro Stato membro, viene erogato un livello uniforme di assistenza, a prescindere dalla categoria di appartenenza.

Pertanto, con la modifica dell'art. 22.1, a) del Reg. 1408/71 (temporaneo soggiorno) e degli altri articoli ad esso correlati, viene meno l'accesso ai diversi livelli di prestazioni in base alla categoria a cui appartengono le persone e, soprattutto la distinzione tra "cure immediatamente necessarie" e cure "necessarie".

Venendo meno la suddetta distinzione, non si parla più di cure urgenti e quindi l'art.34 si applica nei casi di richiesta di rimborsi per prestazioni "medicalmente necessarie" erogate in uno Stato della UE.

Ai fini del rimborso la necessarietà della prestazione deve essere valutata dai sanitari del luogo ove quest'ultima è stata erogata.

Poiché il rimborso deve avvenire sulla base delle tariffe applicate dallo Stato estero, è necessario che la ASL invii all'istituzione competente, oppure agli organismi di collegamento un modello E126, allegando copia delle fatture relative alle prestazioni di cui si chiede la tariffazione.

Nel momento in cui la ASL riceverà il modello E126 con la tariffazione indicata dall'istituzione estera, dovrà provvedere al rimborso.

L'assistito C.G. (le generalità complete dell'istante vengono omesse per ragioni di riservatezza e sono contenute agli atti del procedimento) in data 15/03/2018 ha avanzato richiesta di rimborso delle spese sostenute per prestazioni sanitarie nell'Unione Europea per complessive €. 98,53;

Esaminata la documentazione sanitaria ed amministrativa agli atti e ritenuta fondata la richiesta di rimborso del sig. C.G. veniva inviato in data 16/04/2018 il mod. E126 all'istituzione francese per stabilire l'importo da rimborsare;

Visto il Mod E126 pervenuto dall'istituzione francese, che, in risposta al nostro mod. E126 del 16/04/2018, autorizza a rimborsare l'importo di € 57,05;

L'assistita Z.H. (le generalità complete dell'istante vengono omesse per ragioni di riservatezza e sono contenute agli atti del procedimento) in data 10/05/2018 ha avanzato richiesta di rimborso delle spese sostenute per prestazioni sanitarie nell'Unione Europea per complessive €. 311,58;

Esaminata la documentazione sanitaria ed amministrativa agli atti e ritenuta fondata la richiesta di rimborso della sig.ra Z.H. veniva inviato in data 25/05/2018 il mod. E126 all'istituzione tedesca per stabilire l'importo da rimborsare;

Visto il Mod E126 pervenuto dall'istituzione tedesca che, in risposta al nostro mod. E126 del 25/05/2018, autorizza a rimborsare l'importo di € 160,36;

**Stante quanto sopra premesso, si propone al Direttore di Area Vasta, per l'adozione, il seguente schema di determina:**

- 2) di accogliere le domande di rimborso delle spese sostenute all'estero (UE) dai seguenti assistiti:
  - sig. C.G. presso Cabinet de medicine Generale, Bordeaux Francia per un importo complessivo di €. 98,53;
  - sig.ra Z.H. presso Zahnarzt Dr. A. Vieler, Bochum Germania per un importo di € 311,58;
- 2) di erogare, dopo aver espletato la procedura prevista dal Regolamento (CEE) 574/72, in favore dei suddetti assistiti i seguenti importi:
  - al sig. C.G. € 57,05 - alla sig.ra Z.H. € 160,36
- 3) di dare atto che la spesa oggetto del presente provvedimento – quantificata in € 217,41 - sarà

registrata nel conto 0508010201 “ Rimborsi per ricoveri all’estero” esercizio 2018;

4) di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale a norma dell’art. 17 della L.R. 26/96 e s.m.i.;

5) di dare atto che la presente determina non è sottoposta a controllo ai sensi dell’art. 4 della legge 412/91 e dell’art. 28 della L.R. 26/96 e s.m.i.

**Il Responsabile del Procedimento**

**Dr.ssa Anna Vittori**

**Il Direttore UOC D.A.T.**

**Dr. Valter Pazzi**

**Il Direttore f.f. Macroarea Distretto**

**Dr. Vittorio Scialè**

**U.O.C. BILANCIO**

**U.O. CONTROLLO DI GESTIONE**

I sottoscritti, vista la dichiarazione del Responsabile del Procedimento, attestano che i costi di cui al presente atto di € 57,05 e di € 160,36 saranno registrati al conto 0508010201 “ Rimborsi per ricoveri all’estero” esercizio 2018 e rientrano nella disponibilità di cui al budget 2018 provvisoriamente assegnato (Aut. 154 sub 5 AV4TERR).

**Il Direttore dell’Unità Operativa Complessa  
Area Dipartimentale Contabilità, Bilancio e Finanza  
Coordinatore di Area Vasta  
Dr Luigi Stortini**

**Il Dirigente Controllo Gestione  
Dott. Daniele Rocchi**

**- ALLEGATI -**

**Nessun allegato.**